



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / CE DOCUMENT CONTIENT DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

<b>Title - Sujet</b> Ameublement pour 1430 Blair, SPC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP916-201782/A	<b>Date</b> 2019-11-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201782	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-991-78087	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq991.EP916-201782	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ouimet, Daphné	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq991
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 551-0104 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Voir ci-joint	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? No

#### **Étape 2. Besoins concurrentiels ou non concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

#### **Étape 3. Marché général ou SAEA**

---

#### **Modalités de l'IAS :**

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

**Exigences en matière de sécurité :**

1. Conditions
  - a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'annexe B.
  - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou encore à l'établissement de travail dont l'accès est réglementé, doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité comme il est indiqué à l'annexe B.
2. Pour plus d'informations sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires doivent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
  - a.  d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
  - b.  d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité nécessaire demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
  - a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivrée par la DISC.
  - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est également préférable d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro de cote de sécurité émise par la DSIC.

**Évaluation des soumissions**

Le tableau figurant ci-après doit être rempli si les personnes qui évalueront les soumissions ne sont pas des employés du gouvernement du Canada.

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b>	
Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	Veuillez vous référer à la page couverture
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )	Bid receiving-PWGC/ Réception des soumissions-TPSGC 11 Laurier St/ 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core OB2/ Noyau OB2 Gatineau, Qc, K1A 0S5
Option de soumission supplémentaire service epost Connect:	RCN adresse SEULEMENT: <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

**SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)</b>	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.		<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<b>X</b>	<b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.		<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>	
	Nom :	<b>Daphné Ouimet</b>
	Titre :	Supply Specialist / Spécialiste en approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	Furniture Division - Public Services and Procurement Canada/ Division des produits de l'ameublement - Services publics et Approvisionnement Canada
	Adresse :	140 O'Connor, Street, Ottawa, Ontario K1A 0R5
	N° de téléphone :	343- 551-0104
	Courriel :	<a href="mailto:Daphne.Ouimet@tpsgc-pwgsc.gc.ca">Daphne.Ouimet@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
4.2	<b>Chargé de projet</b> (à remplir à l'attribution du contrat) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
<b>5.</b>	<b>Modalités de paiement</b>	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
		Paiement unique
	<b>X</b>	Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation</b> (à remplir à l'attribution du contrat)	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : (à remplir à l'attribution du contrat)	
	Adresse : (à remplir à l'attribution du contrat)	

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

**Catégorie 1**

**Catégorie 2**

**Catégorie 5**

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits, Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend les catégories de travaux suivantes :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE :** Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs

postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c.  Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

**RÈGLE :** Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g.  Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégories : 1B, 6A, 6B, 6C, 6D

**2. Produits et tableaux d'établissement des prix**

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

**Catégories 1A, 1B, 2 et 5****Tableau 1 — Tableau des produits**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 1A</b>						
5ème étage						
1	Voir l'annexe C et les plans d'étage.					\$
6ème étage						
2	Voir l'annexe C et les plans d'étage.					\$
7ème étage						
3	Voir l'annexe C et les plans d'étage.					\$
8ème étage						
4	Voir l'annexe C et les plans d'étage.					\$
<b>Catégorie 1B</b>						
5ème étage						
5	1bFFHREN24L72WNOLNY		25		\$	\$
6	1bFFHREL24L72WNOLNY	Pas de panneau de fond	21		\$	\$
7	1bFMTROP42XXXWNONNN		1		\$	\$
6ème étage						
8	1bFFHREN24L60WNOLNY		2		\$	\$
9	1bFFHREN24L72WNOLNY	Pas de panneau de fond	14		\$	\$
10	1bFFHREL24L72WNOLNY		14		\$	\$
7ème étage						
11	1bFFHREN24L72WNOLNY		13		\$	\$

12	1bFFHREL24L72WNOLNY	Pas de panneau de fond	13		\$	\$
<b>8ème étage</b>						
13	1bFFHREN24L72WNOLNY		25		\$	\$
14	1bFFHREL24L72WNOLNY	Pas de panneau de fond	25		\$	\$
<b>Catégorie 2</b>						
<b>5ème étage</b>						
15	2WSSREXXL30L54BELXX		1		\$	\$
16	2WSSREXXL30L60BELXX		50		\$	\$
17	2WSSREXXL30L66BELXX		32		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
18	2WSSREXXL30L60BELXX		28		\$	\$
19	2WSSREXXL30L66BELXX		39		\$	\$
20	2WSSDEXXL30L60BELXX	Doit avoir 3 pattes.	15		\$	\$
<b>7ème étage</b>						
21	2WSSREXXL30L48BELXX		11		\$	\$
22	2WSSREXXL30L60BELXX		26		\$	\$
23	2WSSREXXL30L66BELXX		46		\$	\$
24	2WSSDEXXL30L60BELXX	Doit avoir 3 pattes.	4		\$	\$
<b>8ème étage</b>						
25	2WSSREXXL30L54BELXX		1		\$	\$
26	2WSSREXXL30L60BELXX		58		\$	\$
27	2WSSREXXL30L66BELXX		26		\$	\$
<b>Catégorie 5</b>						
<b>5ème étage</b>						
28	5PMOWKSMTACUSBXXXXX		83		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
29	5PMOWKSMTACUSBXXXXX		82		\$	\$
<b>7ème étage</b>						
30	5PMOWKSMTACUSBXXXXX		87		\$	\$
<b>8ème étage</b>						
31	5PMOWKSMTACUSBXXXXX		85		\$	\$

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>6ème étage</b>					
32	Table de Réunion Similaire au CIUGdC # 1bFMTROP30XXXWNONNN, mais la hauteur doit être comprise entre 914mm (36") et 1067mm (42").	1		\$	\$
Ajouter des lignes au besoin.			Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous	2762, chemin Sheffield, Unité A, Ottawa, ON K1B 3V9	2020/03/16	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1, 5-7, 15-17, 28	1430 Blair, 5e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
2, 8-10, 18-20, 29, 32	1430 Blair, 6e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
3, 11, 12, 21-24, 30	1430 Blair, 7e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
4, 13, 14, 25-27, 31	1430 Blair, 8e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$

*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.	Prix total de l'installation :	\$
--	--------------------------------	----

**Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

### Tableau 7A – Pour la livraison – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu pour la livraison à l'entrepôt</b>	
A	Lieu	2762, chemin Sheffield, Unité A, Ottawa, ON K1B 3V9
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	96 pouces de largeur x 104 pouces de hauteur
E	Monte-charge	N/A
F	Autre (préciser)	Le quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pieds de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

### Tableau 7B – Pour l'installation – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.	

	Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.	
	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu - <b>Site du projet</b>	
A	Lieu	1430 Blair, Ottawa, ON K1J 1G2
B	Plateforme	Petite pièce mesurant 20'L x 11'-6 "W
C	Ascenseur	Il n'y a pas d'ascenseur, mais il y a un niveleur de quai.
D	Porte	Porte basculante mesurant 7'H x 8'W
E	Monte-charge	Oui, les dimensions le sont : Porte : 3'L x 7'H Intérieur : 8'-10 "H x 4'-6 "L x 6'W
F	Autre (préciser)	Le Quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pied de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	\$ N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	\$ N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	\$ N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA( <i>s'il y a lieu</i> )	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$

11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
----	--	----

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		Autre :	

**Catégorie 6A**

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>5ème étage</b>						
1	6SUCROXXLUX8XXXLXXX	Tag: A1	5		\$	\$
2	6SUOPSSXXLUXXXXXLNNN	La longueur et la largeur doivent être comprises entre 610mm (24") et 660mm (26") Tag: A3	1		\$	\$
3	6SLCWAXXFUXXXXMXXX	Tag: A5	2		\$	\$
4	6SUOLSXXLUXXXXXLNNN	Tag: A6	1		\$	\$
5	6KKCSAxxSY16XXXMOYX	Tag: A7	8		\$	\$
6	6KBSBHxxSY15XXXROYX	Tag: A8	14		\$	\$
7	6SMORBXXLU25G19LNNN	La profondeur doit être de 482 mm (19") à 508 mm (20"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 914 mm (36"). Tag: A9	2		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
8	6SUCROXXLUX8XXXLXXX	Tag: A1	2		\$	\$
9	6SLCOAXXFUXXXXMXXX	Tag: A4	2		\$	\$
10	6SLCWAXXFUXXXXMXXX	Tag: A4	4		\$	\$
11	6KKCSAxxSY16XXXMOYX	Tag: A7	8		\$	\$

12	6KBSBHxxSY15XXXROYX	Tag: A8	8		\$	\$
13	6SMORBXXLU25G19LNNN	La profondeur doit être de 482 mm (19") à 508 mm (20"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 914 mm (36"). Tag: A9	6		\$	\$

**7ème étage**

14	6SUCROXXLUX8XXXLXXX	Tag: A1	9		\$	\$
15	6KKCSAxxSY16XXXMOYX	Tag: A7	4		\$	\$
16	6KBSBHxxSY15XXXROYX	Tag: A8	8		\$	\$
17	6SMORBXXLU25G19LNNN	La profondeur doit être de 482 mm (19") à 508 mm (20"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 914 mm (36"). Tag: A9	2		\$	\$
18	6SMORBXXLU25G19LNNN	La profondeur doit être de 482 mm (19") à 508 mm (20"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 850 mm (33"). Tag: A10	1		\$	\$

**8ème étage**

19	6SUCROXXLUX8XXXLXXX	Tag: A1	10		\$	\$
20	6SUOPSXXLUXXXXXLNNN	La longueur et la largeur doivent être comprises entre 610mm (24") et 660mm (26"). Tag: A3	1		\$	\$
21	6SLCOAXXFUXXXXMXXX	Tag: A4	2		\$	\$
22	6SLCWAXXFUXXXXMXXX	Tag: A5	4		\$	\$
23	6KKCSAxxSY16XXXMOYX	Tag: A7	8		\$	\$
24	6KBSBHxxSY15XXXROYX	Tag: A8	14		\$	\$
25	6SMORBXXLU25G19LNNN	La profondeur doit être de 482 mm (19") à 508 mm (20"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 914 mm (36"). Tag: A9	2		\$	\$

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

**Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ**

**Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR**

N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
----	---	-----	----------------------------	-----------------------------	----------------------------------

**8ème étage**

26	<u>Pouf Rembourré</u> Semblable au CIUGdC # 6SUOPRXXLUXXXXXLNNNN, mais le diamètre doit être compris entre 350mm (13 ¾") - 381mm (15"). Tag : A11	1		\$	\$
			Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous	2762, chemin Sheffield, Unité A, Ottawa, ON K1B 3V9	2020/03/16	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-7	1430 Blair, 5e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
8-13	1430 Blair, 6e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
14-18	1430 Blair, 7e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
19-26	1430 Blair, 8e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

- Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7A – Pour la livraison – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu pour la livraison à l'entrepôt</b>	
A	Lieu	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	96 pouces de largeur x 104 pouces de hauteur
E	Monte-charge	N/A
F	Autre (préciser)	Le quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pieds de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 7B – Pour l'installation – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	

2.1	Plateforme de chargement/lieu - <b>Site du projet</b>	
A	Lieu	1430 Blair, Ottawa, ON K1J 1G2
B	Plateforme	Petite pièce mesurant 20'L x 11'-6 "W
C	Ascenseur	Il n'y a pas d'ascenseur, mais il y a un niveleur de quai.
D	Porte	Porte basculante mesurant 7'H x 8'W
E	Monte-charge	Oui, les dimensions le sont : Porte : 3'L x 7'H Intérieur : 8'-10 "H x 4'-6 "L x 6'W
F	Autre (préciser)	Le Quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pied de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	\$ N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	\$ N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	\$ N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA( <i>s'il y a lieu</i> )	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

## Catégorie 6B

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>5ème étage</b>						
1	6STCWRXXLUXXXXXNXX	Tag: B5	3		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
2	6SBAINXXLUW1G19LMNN	Profondeur maximale de 610mm (24"). La longueur doit être de 762 mm (30") - 787,4 mm (31"). Tag: B4	4		\$	\$
3	6STCWRXXLUXXXXXNXX	Tag: B5	3		\$	\$
<b>7ème étage</b>						
4	6STCWRXXLUXXXXXNXX	Tag: B5	2		\$	\$
<b>8ème étage</b>						
5	6STCWRXXLUXXXXXNXX	Tag: B5	3		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>5ème étage</b>						
6	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMNNN, la longueur doit être entre 2387,6 mm (90") et 2410 mm (94"). Doit également prévoir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Tag : B1		2		\$	\$
7	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMYN, doit fournir au moins une prise double qui s'attache sous la siège et facilement accessible par l'utilisateur. La cloison d'intimité doit être en arrière de la siège et la celle à cote pour créer un canapé en forme de L. Peut être composé de plusieurs pièces qui sont consolidées. Doit consolider avec B8. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B7		1		\$	\$
8	<u>Banquette avec traversin de dossier, 2 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTWXXLUW3G19LMYN, doit aussi fournir au moins une prise double qui s'attache sous la siège et facilement		1		\$	\$

	accessible par l'utilisateur. Doit consolider avec B7. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B8				
<b>6ème étage</b>					
9	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMNNN, mais La longueur doit être entre 2387,6 mm (90") et 2410 mm (94"). Doit également prévoir une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Tag : B1	1		\$	\$
10	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit se trouver à l'arrière du siège et du côté droit de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35") Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3	3		\$	\$
11	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit être à l'arrière du siège et du côté gauche de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35") Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3	1		\$	\$
12	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMYN, mais la cloison d'intimité doit être à l'arrière du siège et les utilisateurs à gauche pour créer un canape en forme de L. Peut être composé de plus d'une pièce qui est consolidées. Doit également prévoir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Doit consolider avec B8. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B7	1		\$	\$
13	<u>Banquette avec traversin de dossier, 2 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTWXXLUW3G19LMYN, mais doit aussi fournir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Doit consolider avec B7. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B8	1		\$	\$
<b>7ème étage</b>					
14	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMNNN, mais La longueur doit être comprise entre 2387,6 mm (90") et 2410 mm (94"). Doit également prévoir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Tag : B1	2		\$	\$
15	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit se trouver à l'arrière du siège et du côté droit de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35")	4		\$	\$

	Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3				
16	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit être à l'arrière du siège et du côté gauche de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35") Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3	3		\$	\$
<b>8ème étage</b>					
17	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMNNN, mais La longueur doit être comprise entre 2387,6 mm (90") et 2410 mm (94"). Doit également prévoir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Tag : B1	2		\$	\$
18	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit se trouver à l'arrière du siège et du côté droit de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35") Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3	1		\$	\$
19	<u>Banquette avec traversin de dossier, individuel</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBINXXLUW1G19LLYN, mais doit avoir un dossier haut. La cloison d'intimité doit être à l'arrière du siège et du côté gauche de l'utilisateur pour créer un coin carré en forme de L. Les dimensions critiques sont les suivantes : Profondeur : 483mm (19") - 889mm (35") Longueur : 762mm (30") - 914mm (36") Hauteur de l'écran : 1092mm (43") - 1372mm (54") Tag : B3	1		\$	\$
20	<u>Banquette avec traversin de dossier, 3 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTHXXLUW5G19LMYN, mais la cloison d'intimité doit être à l'arrière du siège et les utilisateurs à gauche pour créer un coin en L. Peut être composé de plus d'une pièce qui est consolidée. Doit également prévoir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Doit consolider avec B8. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B7	1		\$	\$
21	<u>Banquette avec traversin de dossier, 2 places</u> Semblable à CIUGdC # 6SBBTWXXLUW3G19LMYN, mais doit aussi fournir au moins une prise double qui s'attache sous le siège et facilement accessible par l'utilisateur. Doit consolider avec B7. Doit respecter l'empreinte globale indiquée dans le plan CAD. Tag : B8	1		\$	\$
				Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)	2020/03/16	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1, 6-8	1430 Blair, 5e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
2, 3, 9-13	1430 Blair, 6e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
4, 14-16	1430 Blair, 7e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
5, 17-21	1430 Blair, 8e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7A – Pour la livraison – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu <b>pour la livraison à l'entrepôt</b>	
A	Lieu	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	96 pouces de largeur x 104 pouces de hauteur
E	Monte-charge	N/A
F	Autre (préciser)	Le quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pieds de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 7B – Pour l'installation– Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu - <b>Site du projet</b>	
A	Lieu	1430 Blair, Ottawa, ON K1J 1G2
B	Plateforme	Petite pièce mesurant 20'L x 11'-6 "W
C	Ascenseur	Il n'y a pas d'ascenseur, mais il y a un niveleur de quai.
D	Porte	Porte basculante mesurant 7'H x 8'W
E	Monte-charge	Oui, les dimensions le sont : Porte : 3'L x 7'H Intérieur : 8'-10 "H x 4'-6 "L x 6'W
F	Autre (préciser)	Le Quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pied de long.

		Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation
--	--	---

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	\$ N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	\$ N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	\$ N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA( <i>s'il y a lieu</i> )	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [ <i>À supprimer au moment de l'attribution du contrat</i> ]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [ <i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i> ]	\$
10	Taxes applicables : [ <i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i> ]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [ <i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i> ]	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

## Catégorie 6C

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>5ème étage</b>						
1	6CCTVAROPL36XXXJNXX	Tag: C1	4		\$	\$
2	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Tag: C2	6		\$	\$
3	6MTRXTRECL30L60WYYY	Tag: C5	8		\$	\$
4	6MMTMDREOL48L96WYNX	Tag: C6	1		\$	\$
5	6CMUSHRERL48L96WYXX	Tag: C7	1		\$	\$
6	6MMTMSQPL48L48WNNX	Tag: C11	2		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
7	6CCTVAROPL36XXXJNXX	Tag: C1	2		\$	\$
8	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Tag: C2	10		\$	\$
9	6MMTMDREOL48L96WYNX	Tag: C6	1		\$	\$
10	6CCTVARELL20L36JNXX	Tag: C8	1		\$	\$
11	6MMTMSQPL48L48WNNX	Tag: C11	2		\$	\$
12	6CMUSHDSRL48L96WYXX	Tag: C14	2		\$	\$
13	6MMTLGREOL48132WYNX	Tag: C17	1		\$	\$
14	6CNTLHREWLLW8606NYXX	Tag: C19	1		\$	\$
15	6MMTSMRELL30L60WNNX	Tag: C25	2		\$	\$
<b>7ème étage</b>						
16	6CCTVAROPL36XXXJNXX	Tag: C1	3		\$	\$
17	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Tag: C2	11		\$	\$
18	6MMTMDREOL48L96WYNX	Tag: C6	1		\$	\$

19	6CCTVARELL20L36JNXX	Tag: C8	2		\$	\$
20	6MMTLGREOL48132WYNX	Tag: C17	1		\$	\$
21	6CMUSHDSRL48L72WYXX	Tag: C18	1		\$	\$
22	6CNTLHREWLW8606NYXX	Tag: C19	3		\$	\$
23	6MMTMDREOL48L60WYNX	Tag: C23	2		\$	\$
24	6MMTSMRELL30L60WNNX	Tag: C25	1		\$	\$

**8ème étage**

25	6CCTVAROPL36XXXJNXX	Tag: C1	5		\$	\$
26	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Tag: C2	9		\$	\$
27	6CMUSHRERL48L96WYXX	Tag: C7	1		\$	\$
28	6CCTVARELL20L36JNXX	Tag: C8	1		\$	\$
29	6MMTMSQPL48L48WNNX	Tag: C11	2		\$	\$
30	6MMTLGREOL48132WYNX	Tag: C17	1		\$	\$
31	6CMUSHDSRL48L72WYXX	Tag: C18	1		\$	\$
32	6MMTMDREOL48L60WYNX	Tag: C23	2		\$	\$
33	6MMTMDRTOL36L72WYNX	Tag: C29	1		\$	\$

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

**5ème étage**

34	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L60TYXX, mais la longueur doit être de 1066mm (42") et la hauteur doit être de 736mm (29"). Doivent être dans la même série que les étiquettes C9 et C22 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C22. Tag : C10	1		\$	\$
35	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L72PYXX, mais la longueur doit être de 1930mm (76"). Doivent être de la même série que les étiquettes C10 et C9 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la	1		\$	\$

	capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C10. Tag : C22				
36	<u>Table multimédia</u> Similaire au CIUGdC # 6CMUSHRERL42120WYXX, mais doit mesurer 914mm (36") x 3048mm (120") Tag : C24	1		\$	\$
<b>6ème étage</b>					
37	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L96PYXX, mais doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C10 & C22. Tag : C9	1		\$	\$
38	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L60TYXX, mais la longueur doit être de 1066mm (42") et la hauteur doit être de 736mm (29"). Doivent être de la même série que les étiquettes C9 et C22 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C22. Tag : C10	1		\$	\$
39	<u>Table de formation</u> Similaire au CIUGdC # 6MTRXTRELL24L72WYXXX, mais doit avoir 457mm (18") de profondeur et 2032mm (80") de largeur. Tag : C12	1		\$	\$
40	<u>Table de réunion</u> Similaire au CIUGdC # 6MMTSMREPL24L42WNNX, mais doit mesurer 508mm (20") x 762mm (30") Tag : C15	2		\$	\$
41	<u>Table de réunion</u> Similaire au CIUGdC # 6MMTSMREPL30L48WNNX, mais la surface doit être de forme triangulaire et similaire à l'empreinte globale indiquée sur le plan. Tag : C26	1		\$	\$
42	<u>Table de réunion</u> Similaire au CIUGdC # 6MMTSMRELL24L42WNNX, mais doit mesurer 610mm (24") x 762mm (30"). Tag : C28	1		\$	\$
<b>7ème étage</b>					
43	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L96PYXX, mais doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C10 & C22. Tag : C9	1		\$	\$
44	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L60TYXX, mais la longueur doit être de 1066mm (42") et la hauteur doit être de 736mm (29"). Doivent être de la même série que les étiquettes C9 et C22 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C22. Tag : C10	2		\$	\$
<b>8ème étage</b>					
45	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L60TYXX, mais la longueur doit être de 1066mm (42") et la hauteur doit être de 736mm (29"). Doivent être de la même série que les étiquettes C9 et C22 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C22.. Tag : C10	1		\$	\$

46	<u>Table îlot pour cuisinette</u> Similaire au CIUGdC # 6CKIVAREWL48L72PYXX, mais la longueur doit être de 1930mm (76"). "). Doivent être de la même série que les étiquettes C10 et C9 afin qu'elles aient le même style. Doit avoir la capacité de raccorder tous les électriques assemble pour les tables étiquetées C9 & C10. Tag : C22	1		\$	\$
				Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : *	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)	2020/03/16	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-6, 34-36	1430 Blair, 5e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
7-15, 37-42	1430 Blair, 6e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
16-24, 43, 44	1430 Blair, 7e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
25-33, 45, 46	1430 Blair, 8e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.

**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7A – Pour la livraison – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu pour la livraison à l'entrepôt</b>	
A	Lieu	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	96 pouces de largeur x 104 pouces de hauteur
E	Monte-charge	N/A
F	Autre (préciser)	Le quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pieds de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 7B – Pour l'installation – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	

2.1	Plateforme de chargement/lieu - <b>Site du projet</b>	
A	Lieu	1430 Blair, Ottawa, ON K1J 1G2
B	Plateforme	Petite pièce mesurant 20'L x 11'-6 "W
C	Ascenseur	Il n'y a pas d'ascenseur, mais il y a un niveleur de quai.
D	Porte	Porte basculante mesurant 7'H x 8'W
E	Monte-charge	Oui, les dimensions le sont : Porte : 3'L x 7'H Intérieur : 8'-10 "H x 4'-6 "L x 6'W
F	Autre (préciser)	Le Quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pied de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	\$ N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	\$ N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	\$ N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA( <i>s'il y a lieu</i> )	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

## Catégorie 6D

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>5ème étage</b>						
1	6SMPRBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	2		\$	\$
2	6SBBTWXXLUW3G19LMNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration La longueur doit être comprise entre 1194mm - 1245mm (47"-49") Tag : D	3		\$	\$
3	6SMOCBXXLU37G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
4	6SMORBXXLU25G19LNNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
5	6SMORBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
<b>6ème étage</b>						
6	6SMPRBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	2		\$	\$
7	6SMOCBXXLU37G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	5		\$	\$
8	6SMORBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
<b>8ème étage</b>						
9	6SMPRBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	2		\$	\$
10	6SBBTWXXLUW3G19LMNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration La longueur doit être comprise entre 1194mm - 1245mm (47"-49") Tag : D	3		\$	\$
11	6SMOCBXXLU37G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
12	6SMORBXXLU25G19LNNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$
13	6SMORBXXLU25G19LYNN	Consulter le plan d'étage pour la configuration Tag : D	1		\$	\$

	Total des produits	\$
--	--------------------	----

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)	2020/03/16	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA				Total des livraisons :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue :	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-5	1430 Blair, 5e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
6-8	1430 Blair, 6e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison du mobilier.	\$
9-13	1430 Blair, 8e étage, Ottawa, ON K1J 1G2	2020/03/23	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.				Prix total de l'installation :	\$
**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.					

- Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7A – Pour la livraison – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés. Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu pour la livraison à l'entrepôt</b>	
A	Lieu	2762, chemin Sheffield, unité A, Ottawa (Ontario)
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	96 pouces de largeur x 104 pouces de hauteur
E	Monte-charge	N/A
F	Autre (préciser)	Le quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pieds de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

**Tableau 7B – Pour l'installation – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés. Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants</i></p>	

	<i>ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	<b>Plateforme de chargement/lieu - Site du projet</b>	
A	Lieu	1430 Blair, Ottawa, ON K1J 1G2
B	Plateforme	Petite pièce mesurant 20'L x 11'-6 "W
C	Ascenseur	Il n'y a pas d'ascenseur, mais il y a un niveleur de quai.
D	Porte	Porte basculante mesurant 7'H x 8'W
E	Monte-charge	Oui, les dimensions le sont : Porte : 3'L x 7'H Intérieur : 8'-10 "H x 4'-6 "L x 6'W
F	Autre (préciser)	Le Quai de chargement est capable d'accepter des camions 53 pied de long. Veuillez vous référer à l'annexe E pour des instructions et des informations supplémentaires sur la livraison et l'installation

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	\$ N/A
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	\$ N/A
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	\$ N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA( <i>s'il y a lieu</i> )	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
10	<b>Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

**ANNEXE B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Les exigences relatives à la sécurité énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) ci-jointe, et dans les conditions ci-dessous s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

**EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ POUR ENTREPRENEUR CANADIEN :**  
**DOSSIER TPSGC N° EP916-20-1782**

1. L'entrepreneur ou l'offrant doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou de l'offre à commandes, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) en vigueur, délivrée par le Programme de sécurité des contrats (PSC) du Secteur de la sécurité industrielle (SSI) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
2. Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou approuvée par le PSC/SSI/TPSGC. Tant que les autorisations de sécurité du personnel de l'entrepreneur requises au titre du présent contrat n'ont pas été émises par le PSC/SSI/TPSGC, ces derniers **NE** peuvent **PAS PÉNÉTRER** sur les lieux sans une escorte.
3. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité **NE DOIVENT PAS** être attribués sans l'autorisation écrite préalable du PSC/SSI/TPSGC.
4. L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions :
  - a) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduite ci-joint à l'Annexe B ;
  - b) du *Manuel de la sécurité industrielle* (dernière édition).



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat EP916-20-1782
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE			
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		Public Works and Government Services Canada	
2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPB			
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Furniture installation at 1430 Blair			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/>	No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>			
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>			
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	



Government of Canada /  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat EP916-20-1782
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS<br>COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL           | <input type="checkbox"/> SECRET<br>SECRET           | <input type="checkbox"/> TOP SECRET<br>TRÈS SECRET               |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT<br>TRÈS SECRET - SIGINT        | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET<br>NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS              |   |   |  |

Special comments:  
Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat EP916-20-1782
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC						
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	
											A	B	C				CONFIDENTIAL
Information / Assets Renseignements / Biens Production																	
IT Media / Support TI IT Link / Lien électronique																	

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".**  
**Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.**

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).**  
**Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).**

## ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

### INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.  
La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :
  - les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
  - de brèves descriptions des produits;
  - les quantités;
  - prix unitaires fermes.

\*\*\*\*\*Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement\*\*\*\*\*

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

### Exigence de la catégorie 1a :

#### 1) Plan(s) d'étage

\*\*\*Se reporter au plan d'étage en format PDF et AutoCAD ci-joint\*\*\*

#### 2) Détails des cloisons

- a. la hauteur de tous les panneaux nécessaires : **hauteur depuis la base, hauteur supplémentaire pour isoler la surface de travail et hauteur pour une certaine intimité quand on est assis;**
- b. lorsqu'une alimentation est nécessaire, elle se trouve **en-dessous** de la surface de travail; si un regroupement de postes de travail doit comprendre des cloisons partagées avec un côté alimenté et l'autre non, ces cloisons doivent avoir une alimentation électrique.
- c. type d'alimentation électrique : **un module d'alimentation ou des colonnes d'alimentation selon le plan.**
- d. Catégorie 1A – Détails
  - I. Les panneaux doivent avoir une épaisseur maximale de 3 pouces.
  - II. La colonne d'alimentation doit avoir deux voies intérieures pour permettre l'installation de la puissance et du câblage : une voie pour le harnais de puissance par le fabricant de meubles et une voie pour tous les autres câblages

**Veillez noter que cela ne s'applique qu'à la pièce 710, car c'est le seul endroit où se trouve le réseau B.**

- III. La séparation dans la colonne d'alimentation entre le réseau A et le réseau B doit mesurer au minimum un (1) mètre.
- IV. Le décalage minimum entre les prises du réseau A et B est de 150 mm.

### 3) Modèles de cloisons ou aménagement des postes de travail

*\*\*\*Se reporter à l'aménagement des postes de travail\*\*\**

#### a. Aménagement(s) des postes de travail

- Le plan d'étage a préséance sur toute divergence avec les aménagements de postes de travail.
- Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloison commune, les éléments de finition intérieurs du poste de travail doivent être tels qu'ils sont décrits dans les Feuilles de données types et **AUCUNE CLOISON NE DOIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez-vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.**

Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas — une source d'alimentation sera requise pour les deux postes. Inclure l'aménagement des postes de travail (sous la forme de feuilles de données typiques ou de dessins en 3-D) ici ou sous forme de pièce jointe distincte de cette IAS.

## **ANNEXE D** **Spécifications supplémentaires, certifications**

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

### **1. Spécifications**

**Catégorie 1B – tableau 1 – Section A – Besoin de l'utilisateur désigné**

**Catégorie 6A – tableau 1 – Section A – Besoin de l'utilisateur désigné**

**Catégorie 6B – tableau 1 – Section A – Besoin de l'utilisateur désigné**

**Catégorie 6C – tableau 1 – Section A – Besoin de l'utilisateur désigné**

**Catégorie 6D – tableau 1 – Section A – Besoin de l'utilisateur désigné**

### **2. Attestation**

#### **.1 Conformité des produits non disponibles**

##### **2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

##### **Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

## ANNEXE E

### 2762 Sheffield / 1430 Blair - INSTRUCTIONS DE LIVRAISON ET D'INSTALLATION ET INFORMATIONS

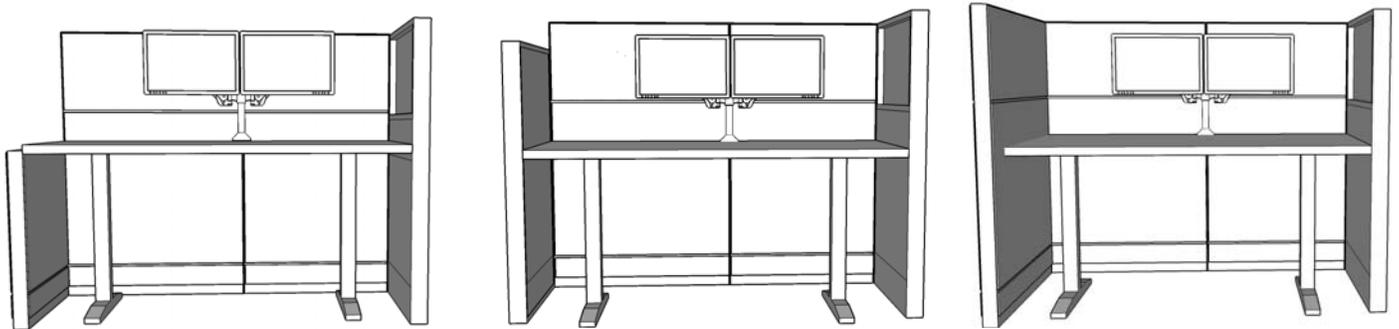
1. Le 2762 Sheffield est une entrepôt. Les produits doivent y être livrés pour être mis en entreposage. Le fournisseur est responsable de la livraison du produit au quai de chargement, de l'inspection des dommages et de la confirmation de la réception de tous les produits. Le personnel de l'installation d'entreposage sera responsable du déchargement du camion et de mettre les produits sur les tablettes.
2. Tous les produits doivent être étiquetés par plancher afin que le produit puisse être mieux géré au moment de l'installation.
3. Le quai de chargement au 2762 rue Sheffield acceptera des camions de 53 pieds de long.
4. Au moment de l'installation, le personnel de l'installation d'entreposage au 2762 Sheffield sera chargé de livrer les produits à l'emplacement du 1430, chemin Blair et de les décharger au quai de chargement. Il incombera aux fournisseurs et au client d'inspecter à nouveau les dommages et de s'assurer que tous les produits sont reçus. Le fournisseur est alors responsable d'apporter les produits au sol et de l'installer.
5. Toutes les livraisons et installations sans exception doivent être prévues et coordonnées avec l'autorité de projet.
6. Toutes les livraisons doivent être effectuées en passant par la zone de chargement uniquement, et non par les entrées piétonnes.
7. Tous les produits doivent être livrés immédiatement à l'étage indiqué dans les plans.
8. Sans exception pendant et après l'achèvement de chacune des livraisons et installations, l'entrepreneur doit recueillir et enlever tous les déchets, caisses, boîtes, emballages, plastiques et tous les matériaux associés à la livraison et aux installations de l'endroit de livraison. L'entrepreneur est responsable de garder la zone sûre et propre en tout temps.
9. ASCENSEUR: Les dimensions de l'espace d'ascenseur sont approximatives. Il faut supposer qu'un seul (1) ascenseur sera disponible.
10. PROTECTION DES PLANCHERS ET DES MURS : Pendant et après chaque livraison et installation, l'entrepreneur doit s'assurer que tous les planchers et les murs sont protégés contre tout type de dommage.
11. QUAI DE CHARGEMENT: Les descriptions sont pour information générale. Toutes les dimensions et conditions doivent être vérifiées sur place par l'entrepreneur.
12. CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET AUTRES CONDITIONS : L'entrepreneur prendra toutes les mesures nécessaires pour protéger les biens tout au long du processus. Cela comprend la protection des articles contre des intempéries durant le chargement, le déchargement et le transport.
13. Tout le personnel fourni par l'entrepreneur doit être en uniforme de façon appropriée à l'emplacement des travaux. Ils doivent afficher leur insigne de sécurité d'accès ainsi que le nom ou le logo de l'entrepreneur sur le vêtement extérieur à des fins d'identification en tout temps. À tout moment sur le chantier, on pourrait demander au personnel de l'entrepreneur de s'identifier en fournissant une pièce d'identité avec photo, comme un permis de conduire valide ou une carte de santé.
14. Les employés de l'entrepreneur sont tenus de porter des chaussures de sécurité et des vêtements de protection appropriés. De plus, ils doivent utiliser l'équipement de protection, le matériel et les appareils nécessaires, conformément au Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail. L'entrepreneur doit se conformer à tous les règlements relatifs aux mesures d'urgence, à la protection contre les incendies et à la sécurité dans les immeubles, et il doit porter l'équipement adéquat pour le travail à effectuer.
15. Pendant l'exécution de services dans la sollicitation, les employés de l'entrepreneur ne doivent en aucun temps participer aux activités suivantes, notamment :
  - I. fumer dans les installations du client;
  - II. endommager les biens de l'État, quel qu'en soit le type;
  - III. arriver sur les lieux d'une installation sous l'influence de l'alcool ou de drogues illicites, ou même avoir une haleine d'alcool;
  - IV. consommer des boissons alcoolisées, de drogues illicites ou le cannabis au travail;
  - V. utiliser des salles de toilettes non assignées sans permission;
  - VI. utiliser les téléphones du gouvernement sans avoir obtenu l'approbation préalable du responsable du projet;
  - VII. participer à des discussions prolongées ou d'argumenter au sujet du travail;
  - VIII. exécuter des travaux pour le client qui ne sont pas précisés dans le présent contrat sans l'approbation du responsable du projet; et
  - IX. demander ou accepter une gratification matérielle ou financière pour les travaux exécutés en vertu du présent contrat.

# Individual Workpoint Typical (Long-Term Workpoint/Heads Down)

## 1.0 FURNITURE DATA SHEETS

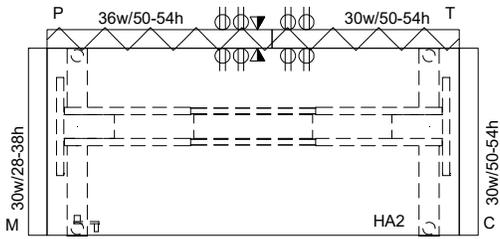
### 1.1 Typical Fixed Workstation A – Typical

#### 3D View Typical



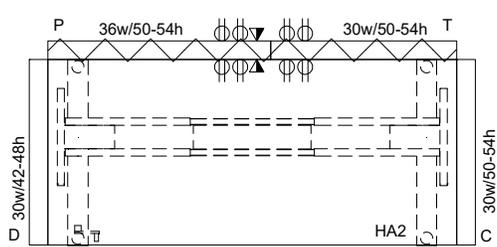
#### Workstation Panel and Furniture Layout

A.1



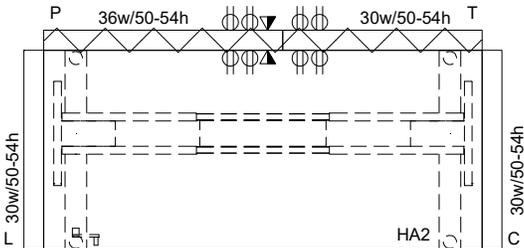
Floors: 5, 6, 7, 8

A.2



Floors: 5, 6, 7, 8

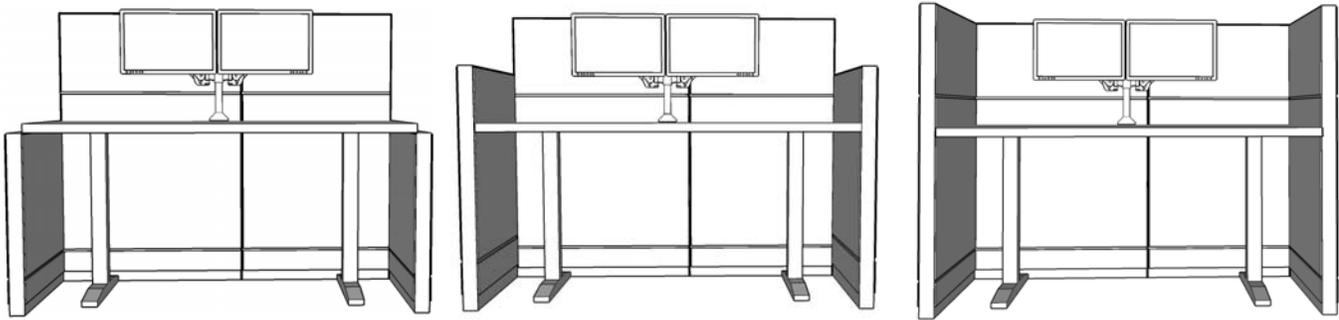
A.3



Floors: 5

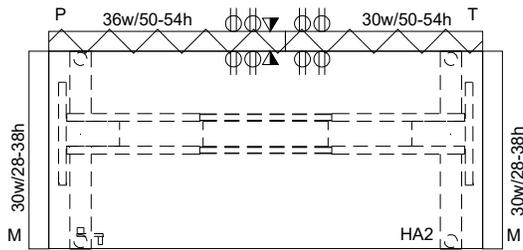
## 1.2 Typical Fixed Workstation B – Typical

### 3D View Typical



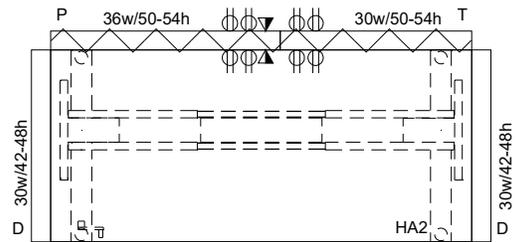
### Workstation Panel and Furniture Layout

B.1



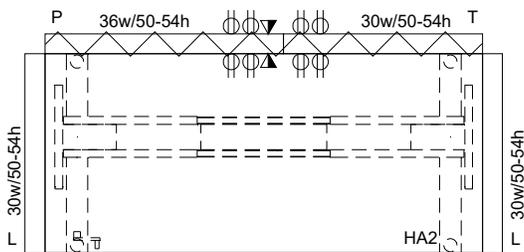
Floors: 6, 7, 8

B.2



Floor: 6

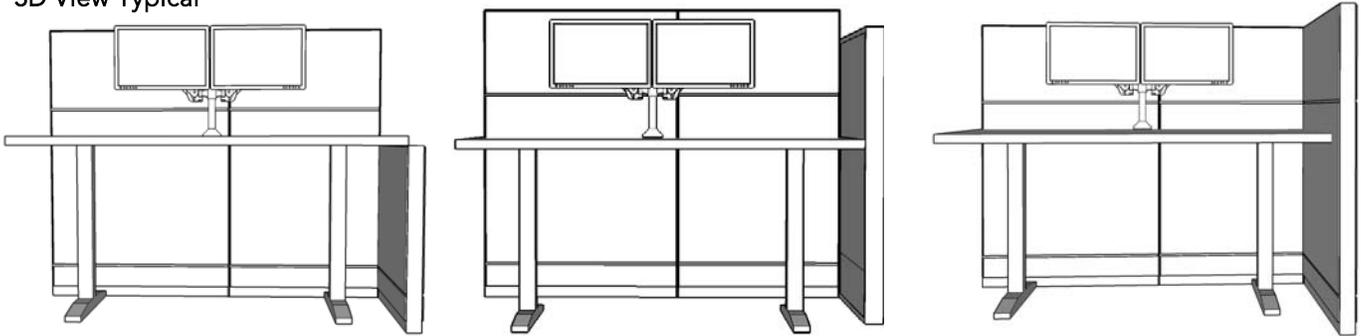
B.3



Floors: 5

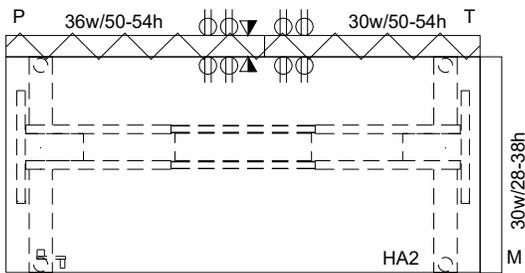
### 1.3 Typical Fixed Workstation C – Typical

#### 3D View Typical



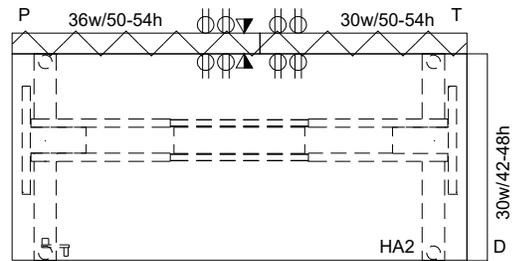
#### Workstation Panel and Furniture Layout

##### C.1



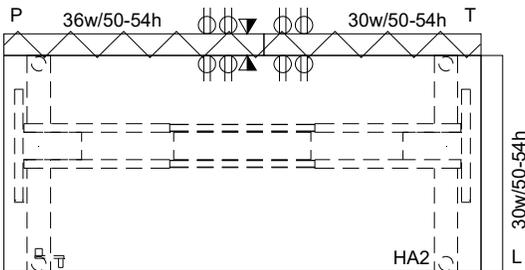
Floors: 5, 6, 7, 8

##### C.2



Floors: 5, 6, 7, 8

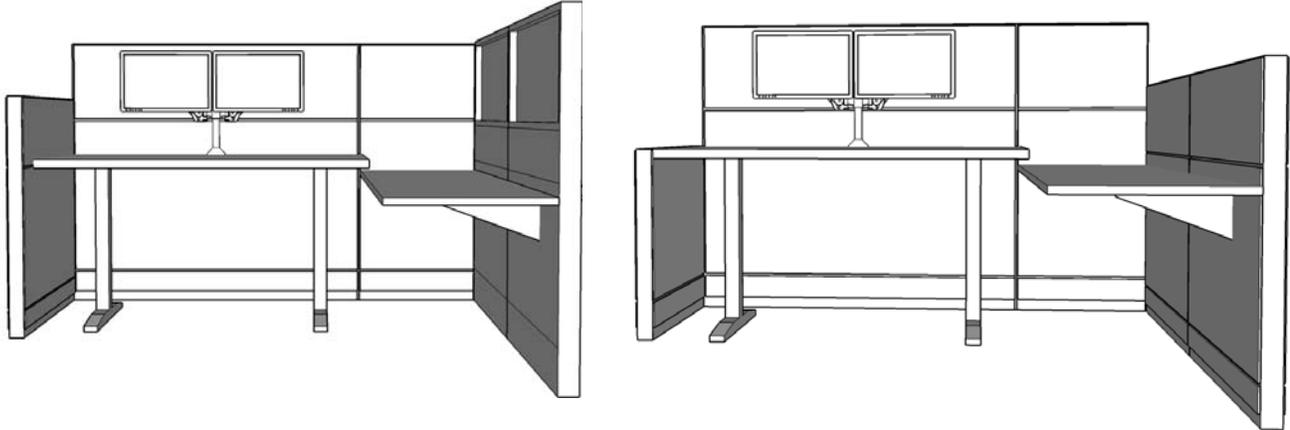
##### C.3



Floor: 5

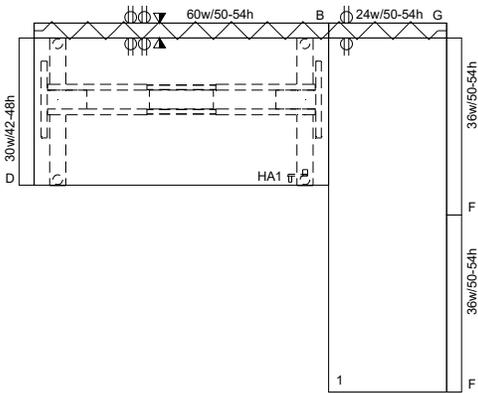
## 1.4 Typical Fixed Workstation D – Typical

### 3D View Typical



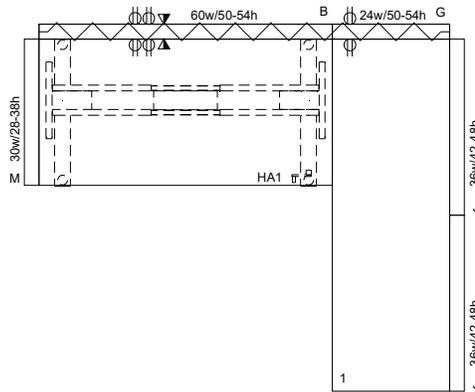
### Workstation Panel and Furniture Layout

#### D.1



Floor: 5, 6, 7, 8

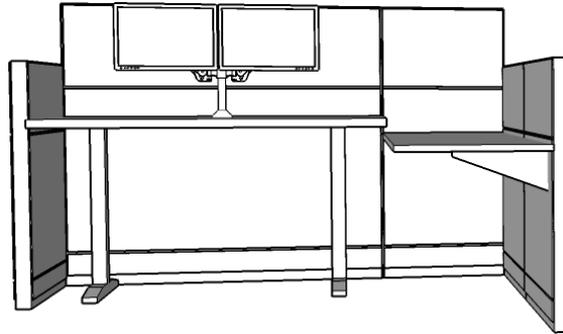
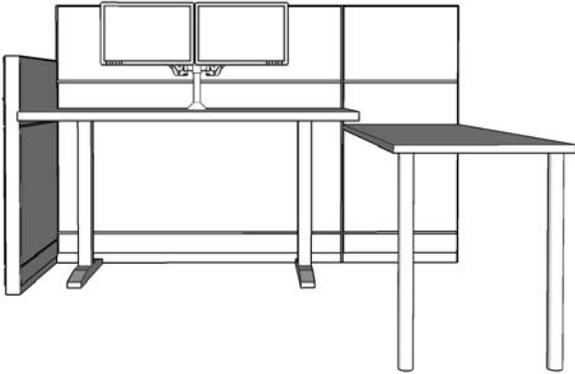
#### D.2



Floor: 8

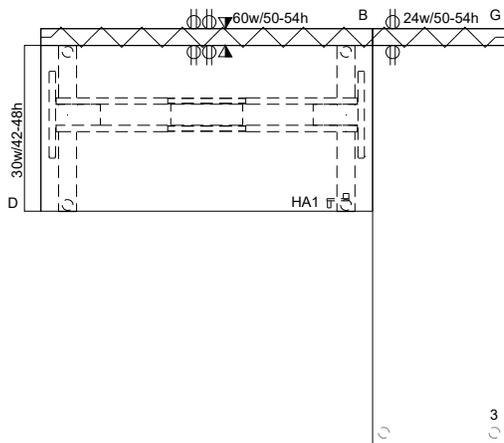
## 1.5 Typical Fixed Workstation E – Typical

### 3D View Typical



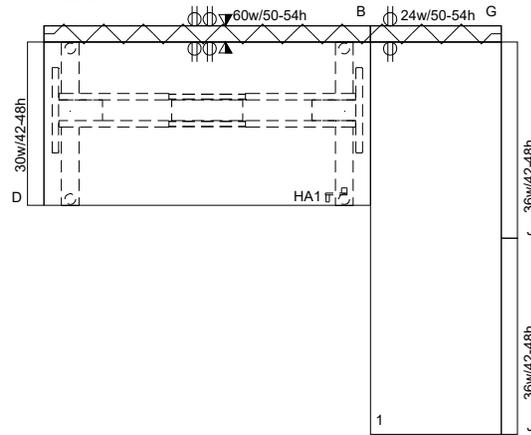
### Workstation Panel and Furniture Layout

E.1



Floors: 6, 7, 8

E.2

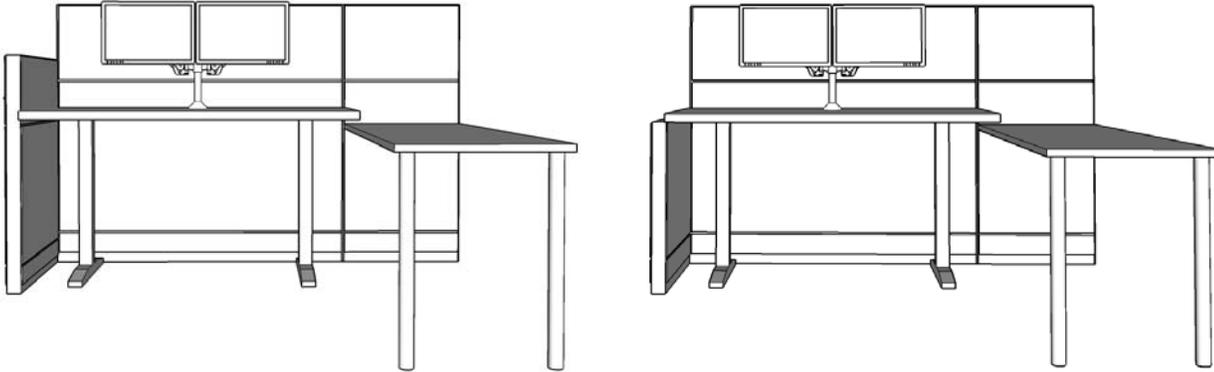


Floors: 5, 8

## 1.6 Typical Fixed Workstation F – Typical

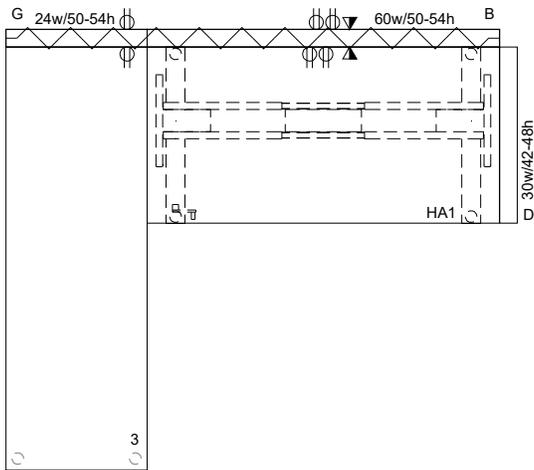
---

### 3D View Typical



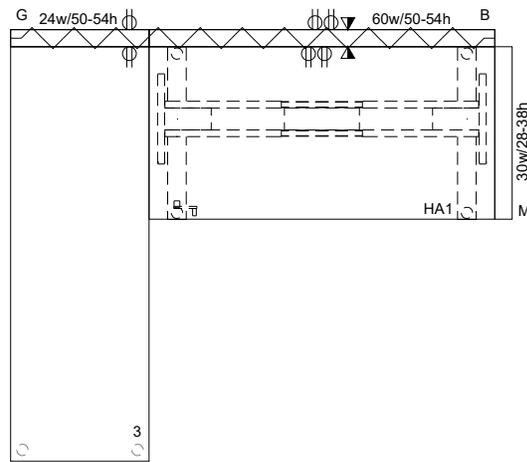
### Workstation Panel and Furniture Layout

#### F.1



Floors: 5, 6, 7, 8

#### F.2

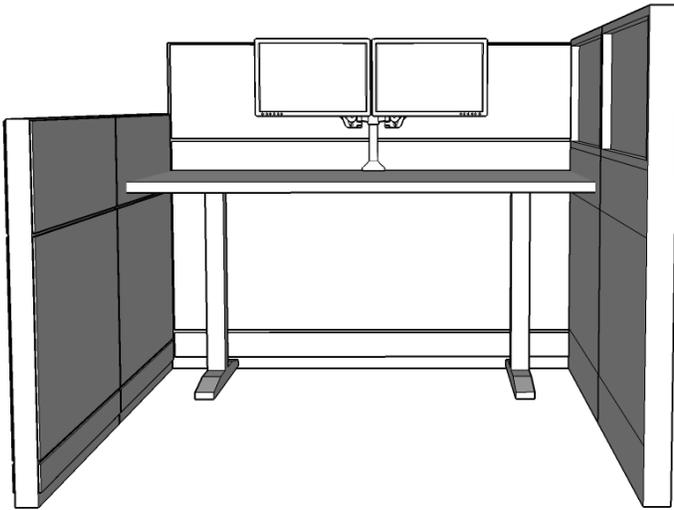


Floor: 8

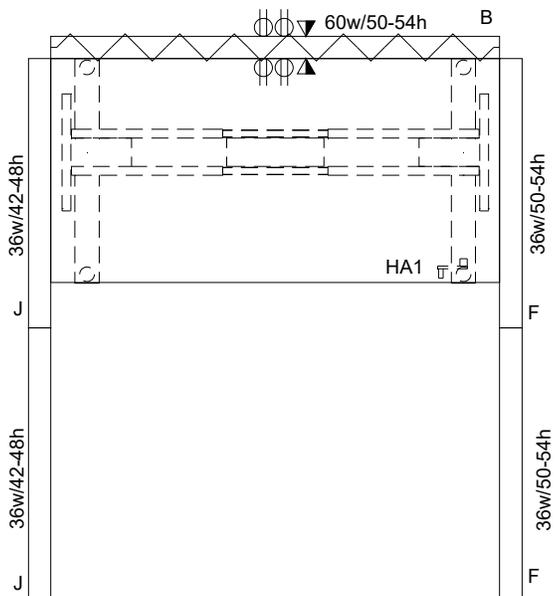
## 1.7 Typical Fixed Workstation G – Typical

---

### 3D View Typical



Workstation Panel and Furniture Layout

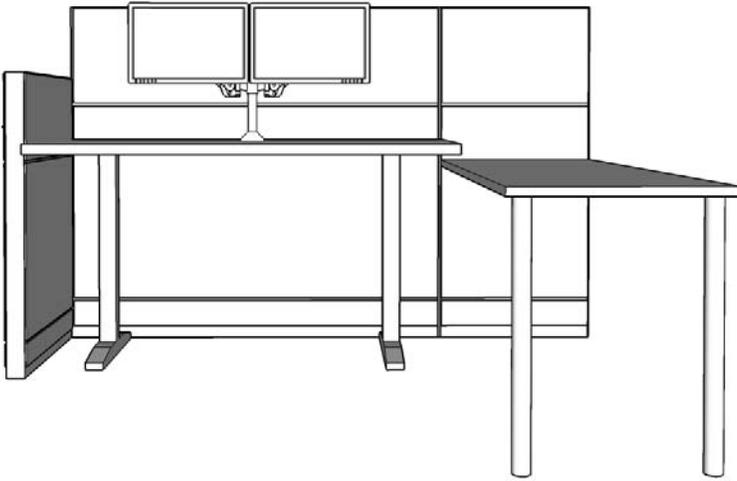


Floors: 5, 8

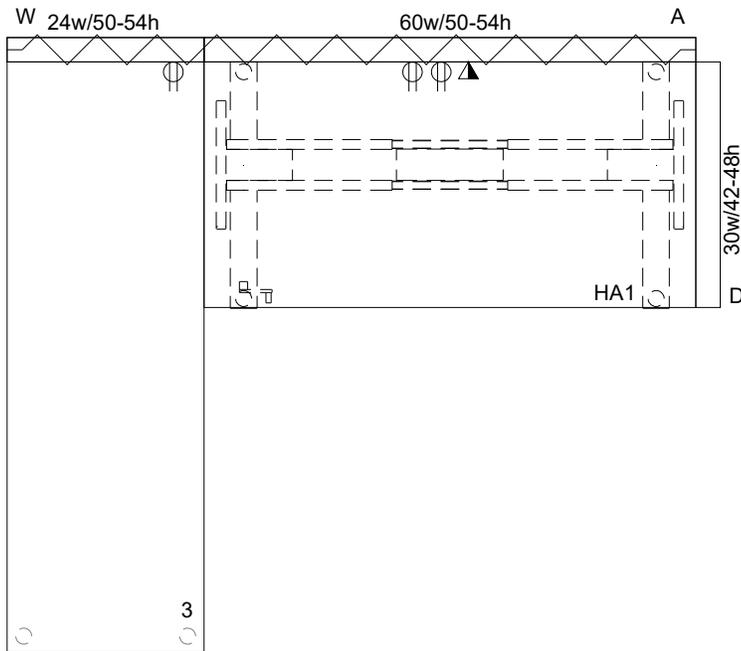
## 1.8 Typical Fixed Workstation H – Typical

---

### 3D View Typical



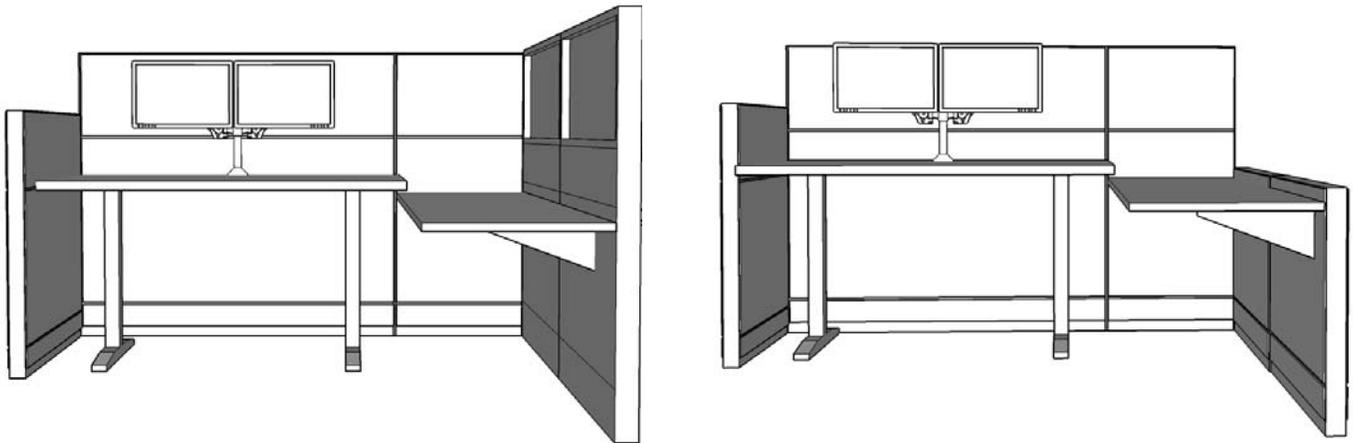
### Workstation Panel and Furniture Layout



Floors: 6, 7

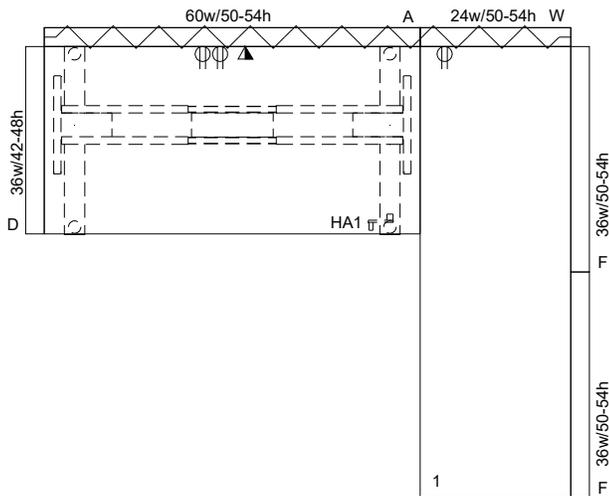
## 1.9 Typical Fixed Workstation I – Typical

### 3D View Typical



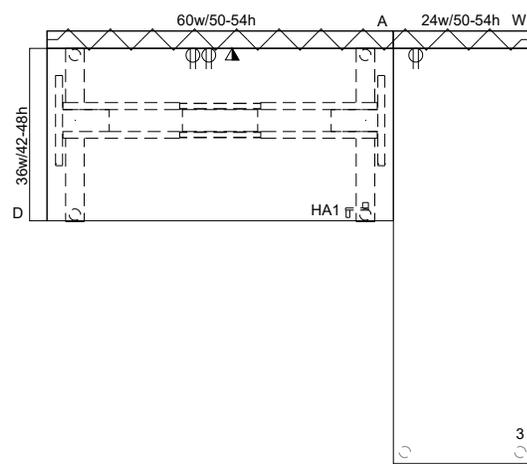
### Workstation Panel and Furniture Layout

I.1



Floors: 6, 7, 8

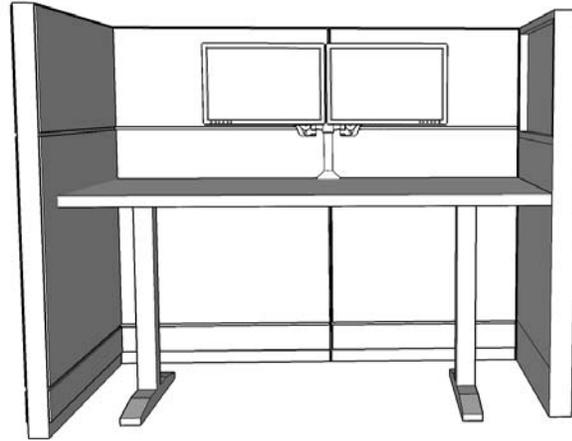
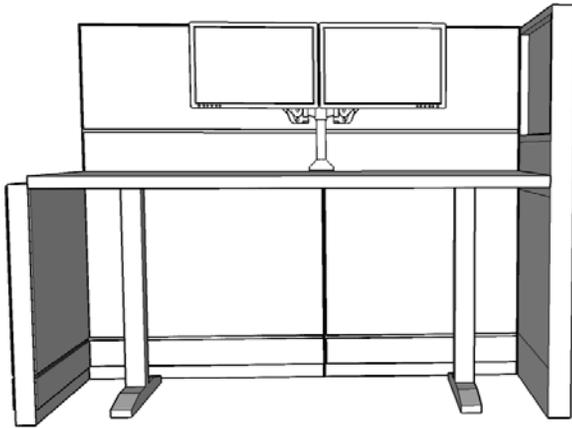
I.2



Floors: 5, 6, 7, 8

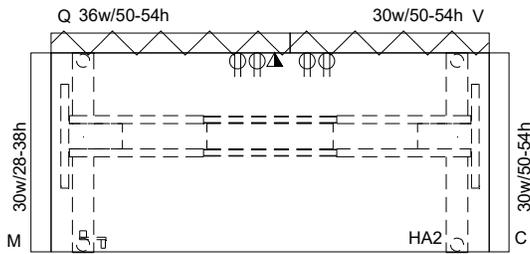
## 1.10 Typical Fixed Workstation J – Typical

### 3D View Typical



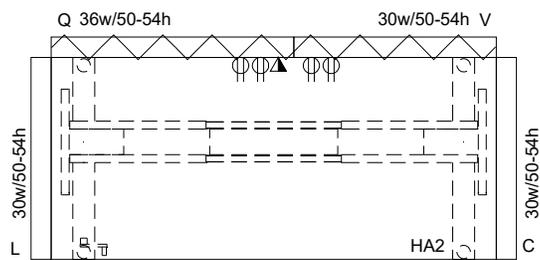
### Workstation Panel and Furniture Layout

J.1



Floor: 6

J.2

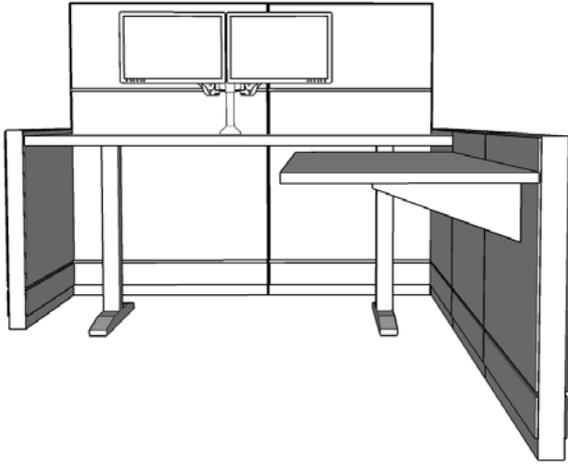


Floor: 5

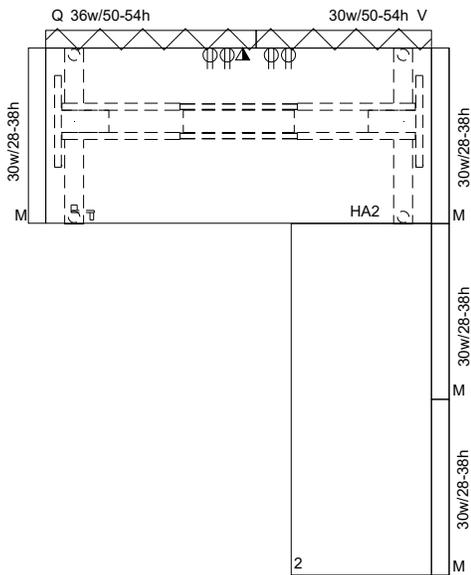
## 1.11 Typical Fixed Workstation K – Typical

---

### 3D View Typical



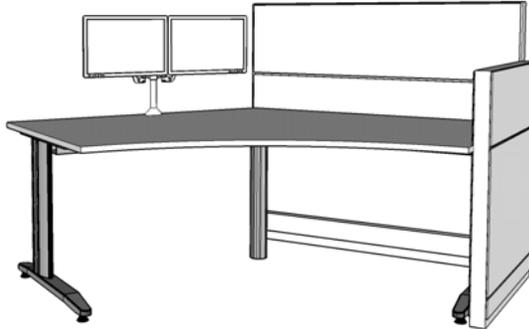
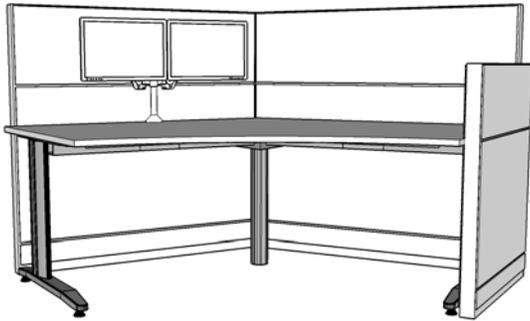
### Workstation Panel and Furniture Layout



Floor: 6

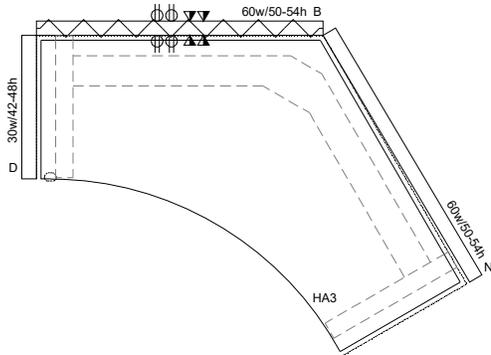
## 1.12 Typical Fixed Workstation L – Typical

### 3D View Typical



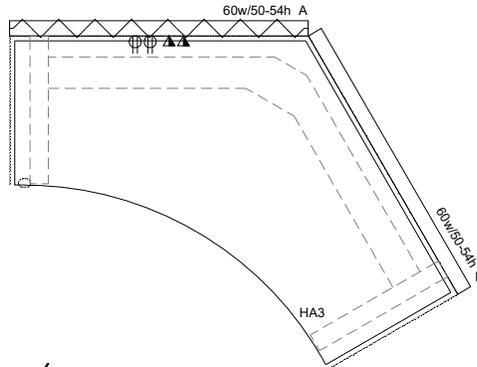
### Workstation Panel and Furniture Layout

L.1



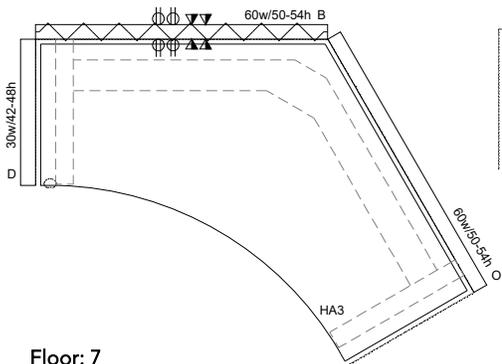
Floor: 6

L.2



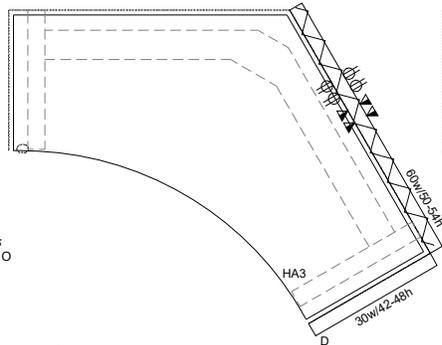
Floor: 6

L.3



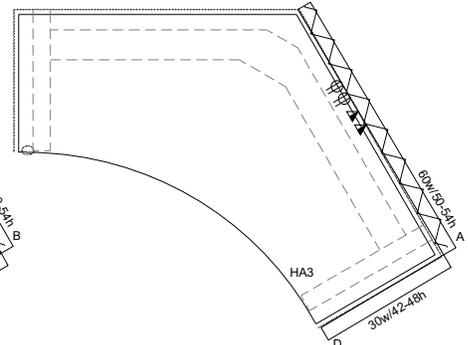
Floor: 7

L.4



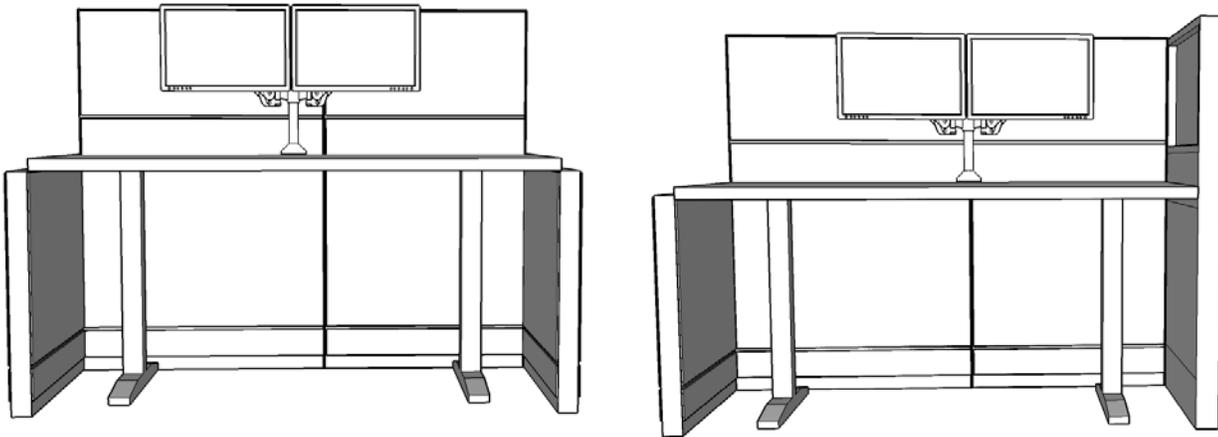
Floor: 6

L.5



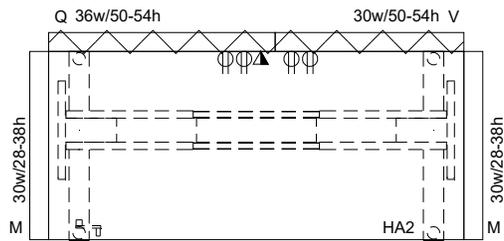
### 1.13 Typical Fixed Workstation M – Typical

#### 3D View Typical



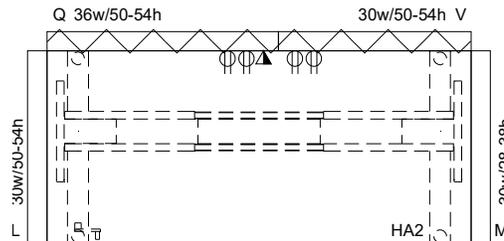
#### Workstation Panel and Furniture Layout

M.1



Floors: 6, 8

M.2

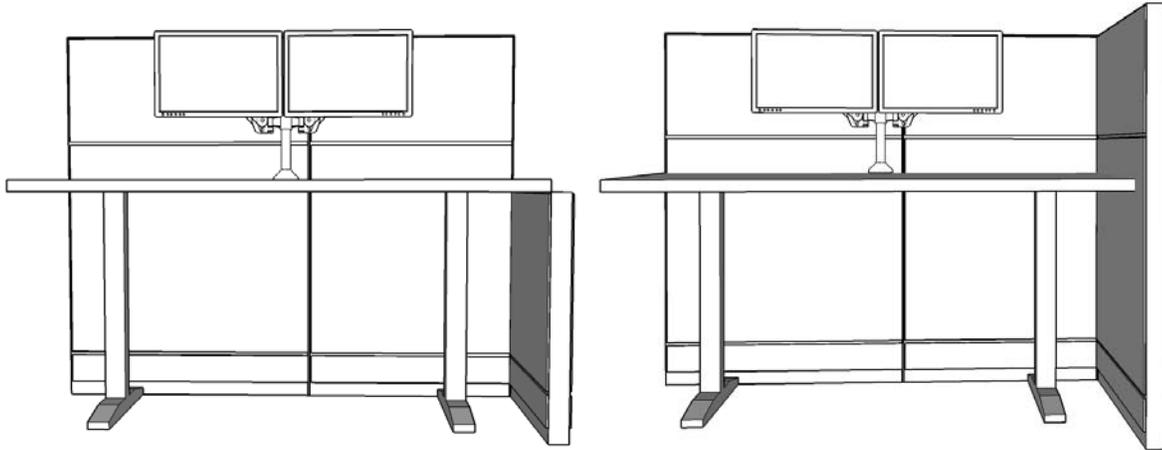


Floors: 5

## 1.14 Typical Fixed Workstation N – Typical

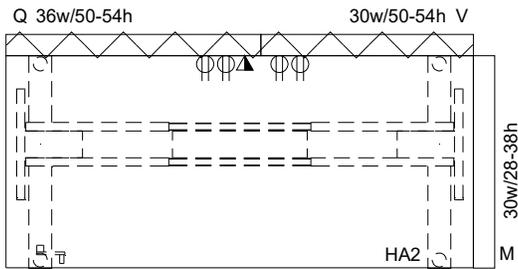
---

### 3D View Typical



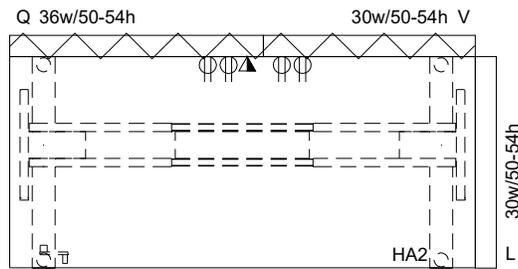
### Workstation Panel and Furniture Layout

N.1



Floors: 6, 8

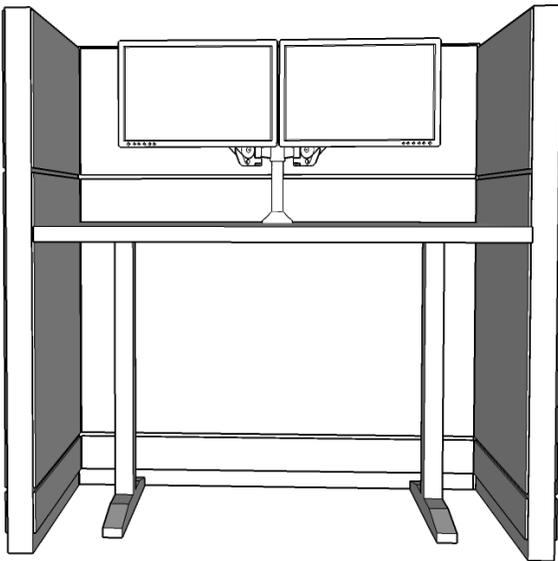
N.2



Floors: 5

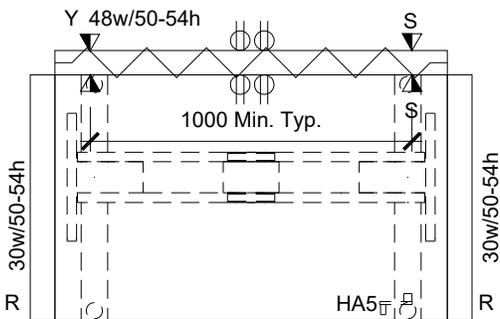
1.15 Typical Fixed Workstation O – Typical

3D View Typical

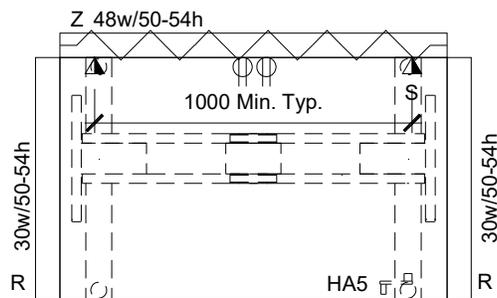


Workstation Panel and Furniture Layout

O.1



O.2



All Type O Typicals Floor: 7

## Typical Fixed Workstation Panels

Code No.	Description:
Category 1A	
A	<p>Panel</p> <p>Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54")</p> <p>Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail</p> <p>Lower Element 1: Cut-out(s) for Power &amp; Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu</p> <p>Lower Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Upper Element 1: Fabric / tissu</p> <p>Upper Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Width/ Largeur: 1524mm</p>
B	<p>Panel</p> <p>Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54")</p> <p>Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail</p> <p>Lower Element 1: Cut-out(s) for Power &amp; Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu</p> <p>Lower Element 2: Cut-out(s) for Power &amp; Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu</p> <p>Upper element 1: Fabric / tissu</p> <p>Upper Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Width/ Largeur: 1524mm</p>
C	<p>Panel</p> <p>Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54")</p> <p>Power: N/A</p> <p>Lower Element 1: Fabric / tissu</p> <p>Lower Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Upper element 1: Fabric / tissu</p> <p>Upper Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Width/ Largeur: 762mm</p>
D	<p>Panel</p> <p>Height: Work Surface Privacy Add On / Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail (42"-48")</p> <p>Power: N/A</p> <p>Lower Element 1: Fabric / tissu</p> <p>Lower Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Upper element 1: Fabric / tissu</p> <p>Upper Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Width/ Largeur: 762mm</p>
E	Reserved
F	<p>Panel</p> <p>Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54")</p> <p>Power: N/A</p> <p>Lower Element 1: Fabric / tissu</p> <p>Lower Element 2: Fabric / tissu</p> <p>Upper element 1: Frosted Glazed (Includes Frame and Galzing) / Cloisons vitré givré (comprend le cadre et la vitre)</p> <p>Upper Element 2: Frosted Glazed (Includes Frame and Galzing) / Cloisons vitré givré (comprend le cadre et la vitre)</p> <p>Width/ Largeur: 914mm</p>
G	<p>Panel</p> <p>Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54")</p> <p>Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail</p> <p>Lower Element 1: : Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s), tissu</p> <p>Lower Element 2: : Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s), tissu</p>

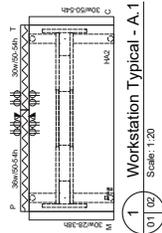
Code No.	Description:
	Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 610mm
H	Reserved
I	Reserved
J	Panel Height: Work Surface Privacy Add On / Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail (42"-48") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 914mm
K	Reserved
L	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 762mm
M	Panel Height: Base Height / Hauteur de base (28"-38") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: N/A Upper Element 2: N/A Width/ Largeur: 762mm
N	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 1524mm
O	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper Element 1: Frosted Glazed (Includes Frame and Galzing) / Cloisons vitré givré (comprend le cadre et la vitre) Upper Element 2: Frosted Glazed (Includes Frame and Galzing) / Cloisons vitré givré (comprend le cadre et la vitre) Width/ Largeur: 1524mm
P	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Lower Element 2: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Upper element 1: Fabric / tissu

Code No.	Description:
	Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 914mm
Q	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 914mm
R	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: N/A Lower Element 1: Fabric / tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 762mm
S	Reserved
T	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s),tissu Lower Element 2: Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s),tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 762mm
U	Reserved
V	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s),tissue Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 762mm
W	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s),tissue Lower Element 2: Fabric / tissu Upper element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width/ Largeur: 610mm
X	Reserved
Y	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Lower Element 2: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Upper Element 1: Fabric / tissu

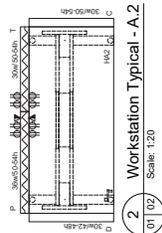
Code No.	Description:
	Upper Element 2: Fabric / tissu Width: 1220mm
Z	Panel Height: Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise (50"-54") Power: Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Lower Element 1: Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Lower Element 2: Fabric / tissu Upper Element 1: Fabric / tissu Upper Element 2: Fabric / tissu Width: 1220mm
1	Worksurface Type: Panel Mounted Material: High Pressure Laminate / Stratifiés haute pression Rectangular / Rectangulaire Size: 610mm x 1830mm
2	Worksurface Type: Panel Mounted Material: High Pressure Laminate / Stratifiés haute pression Rectangular / Rectangulaire Size: 610mm x 1524mm Reserved
3	Worksurface Type: Panel Mounted Material: High Pressure Laminate / Stratifiés haute pression Rectangular / Rectangulaire Size: 610mm x 1830mm <b>No Modesty Panel</b>
4	Support: Pedestal / Piédestal Finish: Laminate / Stratifié Height: 736mm Shape: Round / Ronde Width: 1067mm Code: 1bFMTROP42XXXWNONNN
5	Meeting Tables / Table à réunion Support: Pedestal / Piédestal Finish: Laminate / Stratifié Height: 914-1067mm Shape: Round / Ronde Width: 762mm Similar to: 1bFMTROP30XXXWNONNN
HA1	Individual Height Adjustable Work Surfaces / Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable Type: Sit Stand / Position assise ou debout Shape: Rectangular / Rectangulaire Finish: Laminate / Stratifié Controls: Electric / Électrique Size: 1524mm x 762mm Code: 2WSSREXXL30L60BELXX
HA2	Individual Height Adjustable Work Surfaces / Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable Type: Sit Stand / Position assise ou debout Shape: Rectangular / Rectangulaire

Code No.	Description:
	Finish: Laminate / Stratifié Controls: Electric / Électrique Size: 1676mm x 762mm Code: 2WSSREXXL30L66BELXX
HA3	Individual Height Adjustable Work Surfaces / Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable Type: Sit Stand / Position assise ou debout Shape: 120 Degrees / 120 Degré Finish: Laminate / Stratifié Controls: Electric / Électrique Size: 762mm x 1524mm Code: 2WSSDEXXL30L60BELXX
HA4	Individual Height Adjustable Work Surfaces / Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable Type: Sit Stand / Position assise ou debout Shape: 120 Degrees / 120 Degré Finish: Laminate / Stratifié Controls: Electric / Électrique Size: 762mm x 1372mm Code: 2WSSREXXL30L54BELXX
HA5	Individual Height Adjustable Work Surfaces / Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable Type: Sit Stand / Position assise ou debout Shape: 120 Degrees / 120 Degré Finish: Laminate / Stratifié Controls: Electric / Électrique Size: 762mm x 1220mm Code: 2WSSREXXL30L48BELXX

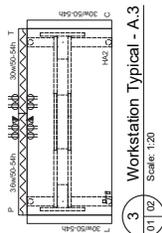




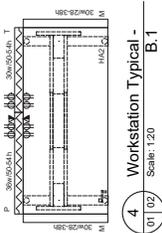
1 Workstation Typical - A.1  
Scale: 1:20



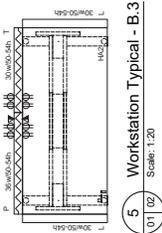
2 Workstation Typical - A.2  
Scale: 1:20



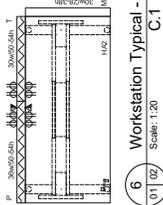
3 Workstation Typical - A.3  
Scale: 1:20



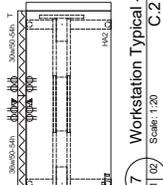
4 Workstation Typical - B.1  
Scale: 1:20



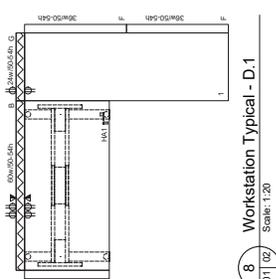
5 Workstation Typical - B.3  
Scale: 1:20



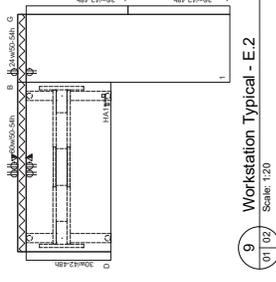
6 Workstation Typical - C.1  
Scale: 1:20



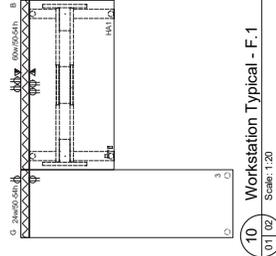
7 Workstation Typical - C.2  
Scale: 1:20



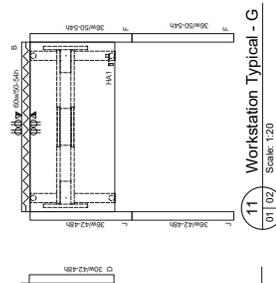
8 Workstation Typical - D.1  
Scale: 1:20



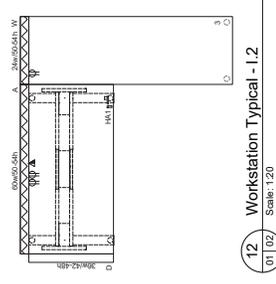
9 Workstation Typical - E.2  
Scale: 1:20



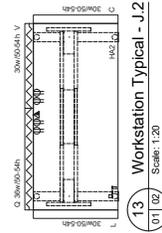
10 Workstation Typical - F.1  
Scale: 1:20



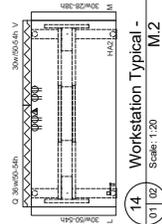
11 Workstation Typical - G  
Scale: 1:20



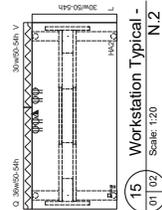
12 Workstation Typical - I.2  
Scale: 1:20



13 Workstation Typical - J.2  
Scale: 1:20



14 Workstation Typical - M.2  
Scale: 1:20



15 Workstation Typical - N.2  
Scale: 1:20

2019-09-25	Issued For Procurement
2019-09-23	Issued For Review
2019-09-24	Issued For Review
Date	Description
By	

Project / SSC Fit-Up  
1430 Bell Rd  
5th Floor  
Ottawa, ON

Drawing Title  
Category 1, 2  
Workstation Typicals

Project Number  
18102

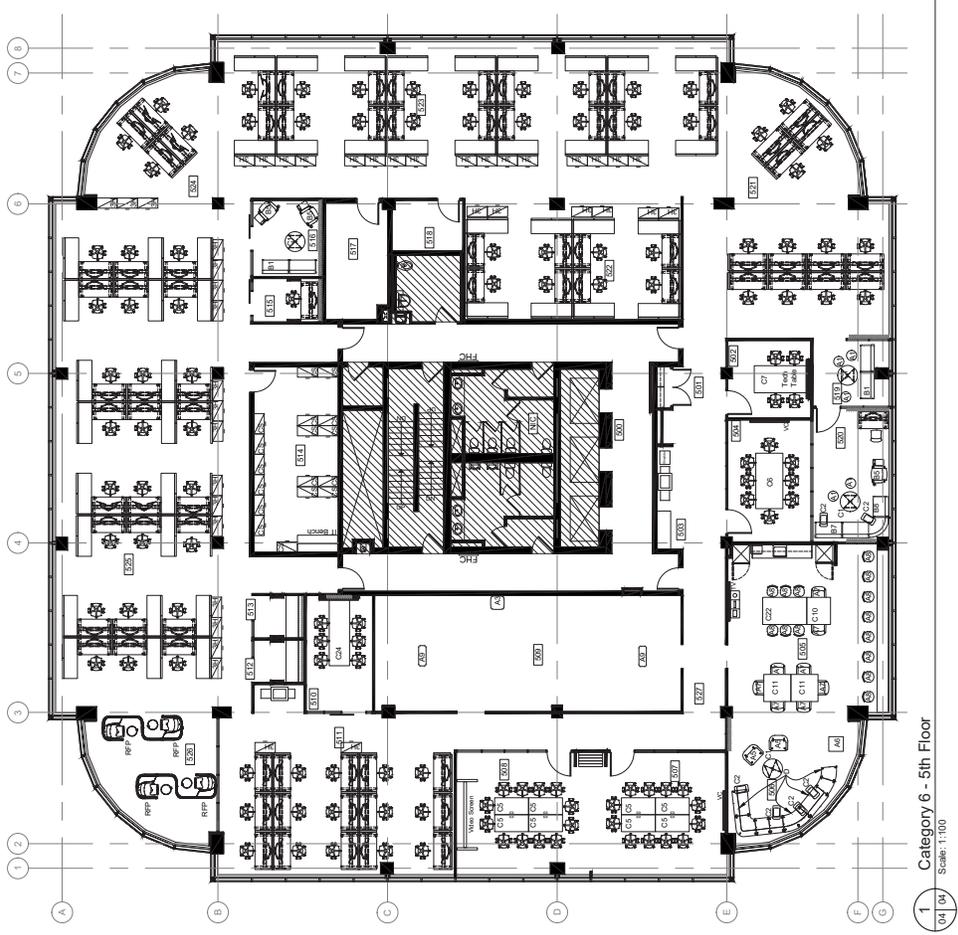
Date  
2019-01-08

Proj Code  
2019-09-25

Rev  
N/A

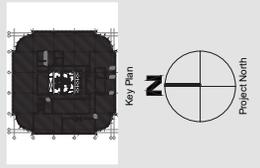
File Location: \\P0201\work\18102\01\20190108\_05\_05n Floor  
Scale  
A: Not Used  
Drawn By  
Checked By  
Cook Checked  
Sheet  
**ID02**





1 Category 6 - 5th Floor

Scale: 1:100



Date	Description	By
2019-09-25	Issued For Permits/RFI	
2019-09-25	Issued For Review	
2019-09-25	Issued For Permit Review	
2019-09-25	Issued For Review	
2019-09-25	Issued For Review	
2019-09-25	Issued For Review	
2019-09-25	Issued For Review	

Project: **PSPC / SSC Fit-Up**  
 1430 Bell Rd.  
 5th Floor  
 Ottawa, ON

Drawing Title: **Category 6 Furniture Plan**

Project Number: **18102**  
 Date: **2019-01-08**  
 POC Date: **2019-09-25**  
 Xref:

File: Project\18102\p18102\_05\_01\_2019.dwg, 5th Floor  
 Scale:

Drawn By: \_\_\_\_\_  
 Checked By: \_\_\_\_\_  
 Cook Checked: \_\_\_\_\_

ID04





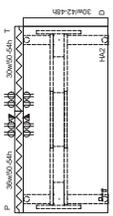




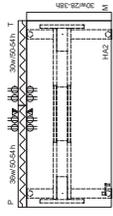




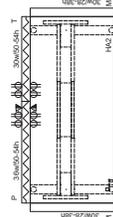




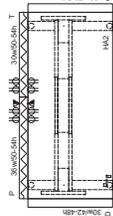
5 Workstation Typical - C.2  
Scale: 1:20



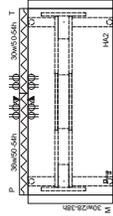
4 Workstation Typical - C.1  
Scale: 1:20



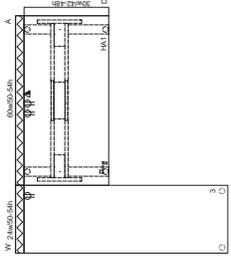
3 Workstation Typical - B.1  
Scale: 1:20



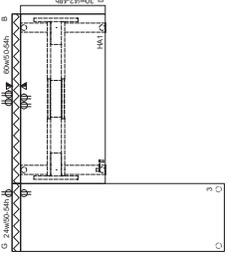
2 Workstation Typical - A.2  
Scale: 1:20



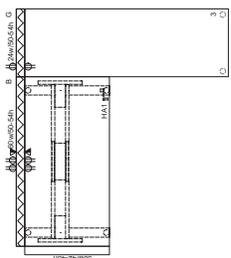
1 Workstation Typical - A.1  
Scale: 1:20



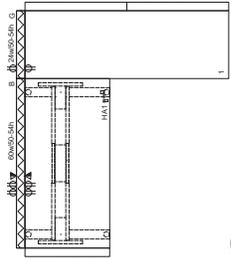
9 Workstation Typical - H  
Scale: 1:20



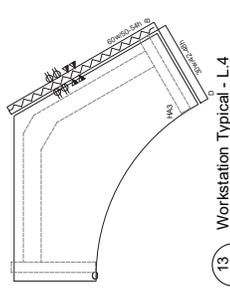
8 Workstation Typical - F.1  
Scale: 1:20



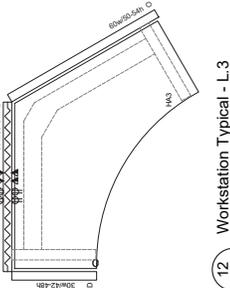
7 Workstation Typical - E.1  
Scale: 1:20



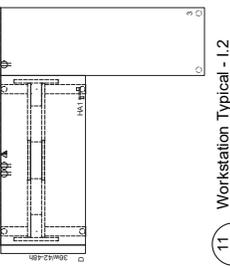
6 Workstation Typical - D.1  
Scale: 1:20



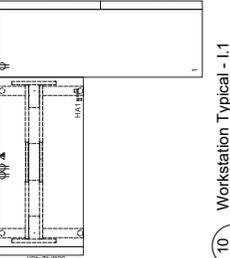
13 Workstation Typical - L.4  
Scale: 1:20



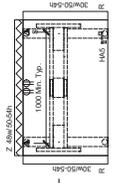
12 Workstation Typical - L.3  
Scale: 1:20



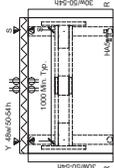
11 Workstation Typical - I.2  
Scale: 1:20



10 Workstation Typical - I.1  
Scale: 1:20



15 Workstation Typ-O.2  
Scale: 1:20



14 Workstation Typ-O.1  
Scale: 1:20

Date	Description	By
2019-09-26	Issued for Procurement	
2019-09-23	Issued for Review	
2019-09-23	Issued for Final Review	
2019-09-23	Issued for Final Review	
2019-09-24	Issued for Review	
2019-09-24	Issued for Review	

Project  
PSPC / SSC Fit-Up  
1430 Bell Rd.  
7th Floor  
Ottawa, ON

Drawing Title  
Category 1, 2  
Furniture Legends

Revision Number  
18102

Date  
2019-01-08

Proj Date  
2019-09-25

Author  
F. Blais Building Solutions

File Path  
C:\Projects\18102 Fit-up\Workings  
Copies\CAD\18102\_Furn\_02\_2019.rvt (07/11/2019 07:11)

Scale  
A4: 1:20  
A3: 1:20  
A2: 1:20  
A1: 1:20

Drawn By  
Cook Checked

Sheet  
ID14

























